

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: 40PPCWSC190

(6 pieces) CAMBRO | Camwear® polypropylene GN lid 1/4 - airtight - milky



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for 6 Pieces Cambro Camwear R Polypropylene GN Lid 1/4 Airtight Milky

1. General Information

The Cambro Camwear R Polypropylene GN Lid 1/4 is designed to provide an airtight seal for your food storage needs. Made from durable polypropylene, this lid is perfect for use in a variety of commercial kitchen environments. It is compatible with 1/4 size GN (gastronomy) containers, ensuring optimal food preservation.

2. Safety Information

- **Material Safety:** This product is made from food-safe polypropylene, which is free of harmful chemicals and safe for food contact.
- **Avoid Extreme Heat:** Do not expose the lid to temperatures exceeding 85°C (185°F) to prevent deformation.
- **Storage:** Store in a cool, dry place away from direct sunlight to maintain integrity.
- **Usage:** Always ensure that food is properly cooled before covering with the lid to prevent steam build-up which may cause warping.
- **Cleaning:** Ensure the lid is thoroughly cleaned after each use to prevent cross-contamination.

3. Product Specifications

- **Dimensions:** 265 x 162 x 25 mm
- **Material:** Polypropylene
- **Color:** Milky
- **Temperature Range:** -40°C to 85°C
- **Type:** Airtight Lid
- **Compatibility:** Fits 1/4 GN containers

4. Setup and Installation

- Place the 1/4 GN container on a flat, stable surface.
- Ensure the edges of the GN container are clean and free from any food debris that may prevent a proper seal.
- Position the Cambro Camwear lid directly over the top of the GN container.
- Press down firmly around the edges to ensure the lid is secure and airtight.
- Verify the fit by attempting to lift the lid slightly from one corner; it should resist lifting and demonstrate a strong seal.

5. Operation

- Use the lid to cover food that is stored in the GN containers to maintain freshness and prevent contamination.
- When serving, lift the lid from one corner to avoid any spills and ensure food stays contained when opened.

6. Cleaning and Maintenance

- After each use, wash the lid with warm soapy water, using a non-abrasive cloth or sponge.
- Rinse thoroughly with clean water and allow to air dry completely.
- Do not use coarse pads or abrasive cleaners, as these may scratch the surface.
- For deeper cleaning, the lid is safe to use in the dishwasher (top rack only).

7. Troubleshooting

- **Lid Warping:** If the lid becomes warped, ensure it has not been exposed to high temperatures. Proper storage and avoiding microwaving can prevent this.
- **Seal Issues:** If the lid is not sealing properly, check for food debris along the edges of the GN container. Clean thoroughly before reapplying the lid.

8. Disposal

At the end of the product's lifespan, dispose of the Cambro Camwear lid responsibly. It is recyclable; check local recycling guidelines for polypropylene products. Do not dispose of in general waste.

9. Contact

For further inquiries or assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für das Cambro Camwear R Polypropylen GN-Lid 1/4 Airtight

1. Allgemeine Informationen

Willkommen beim Cambro Camwear R Polypropylen GN-Lid 1/4 Airtight. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um den Anforderungen der Gastronomie gerecht zu werden. Es bietet eine hervorragende Luftdichtheit, die Ihre Lebensmittel frisch hält.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Das Lid ist nicht für die Verwendung im Mikrowellenherd oder Ofen geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort, um Verformungen zu verhindern.
- Bei unsachgemäßer Handhabung kann die Dichtheit beeinträchtigt werden.
- Bei Beschädigung des Produkts nicht weiterhin verwenden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Polypropylen
- Maße: 19.7 x 26.0 cm (1/4 GN)
- Farbe: Milchig
- Temperaturbereich: -40°C bis +70°C
- Eigenschaften: Luftdicht, stapelbar, langlebig, spülmaschinenfest

4. Einrichtung und Installation

Das Cambro Camwear R Polypropylen GN-Lid ist sofort einsatzbereit. Es sind keine speziellen Installationsschritte erforderlich. Befolgen Sie diese Punkte:

1. Überprüfen Sie, ob die Küchenoberfläche sauber ist.
2. Platzieren Sie das GN-Lid über der entsprechenden Gusto-Box.
3. Drücken Sie das Lid fest auf die Box, um die luftdichte Versiegelung zu gewährleisten.

5. Bedienung

Um das Produkt zu verwenden, entfernen Sie das Lid lediglich, um Zugriff auf die gespeicherten Lebensmittel zu erhalten. Stellen Sie sicher, dass beim erneuten Abdecken die Dichtkante sauber und intakt ist, um die Frische zu bewahren.

6. Reinigung und Wartung

- Spülen Sie das Lid nach jedem Gebrauch in warmem Seifenwasser.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel oder scheuernde Schwämme.
- Für die Spülmaschine geeignet, jedoch am besten im oberen Fach platzieren.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Undichte Stelle

Lösung: Stellen Sie sicher, dass das Lid richtig sitzt und keine Fremdkörper vorhanden sind.

- Problem: Deformation des Lids

Lösung: Lagern Sie es in einer kühlen Umgebung und vermeiden Sie hohe Temperaturen.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfall. Recycling ist dringend empfohlen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Cambro Camwear R Polypropylene GN-deksel 1/4

1. Algemene Informatie

Dank u voor uw aankoop van de Cambro Camwear R Polypropylene GN-deksel 1/4. Dit product is ontworpen voor gebruik in professionele keukens en biedt een duurzame en lucht- en waterdichte oplossing voor de opslag van voedsel.

2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat het deksel correct op de GN-container is geplaatst voor optimale lucht- en watervastheid.
- Gebruik het deksel niet bij temperaturen boven 100°C.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die het deksel kunnen beschadigen.
- Plaats het deksel niet in de magnetron of oven.
- Houd het deksel buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Materiaal: Polypropyleen
- Afmetingen: 265 x 162 x 30 mm
- Gewicht: 230 gram
- Geschikt voor: GN-containers 1/4
- Temperatuurbestendigheid: -40°C tot 100°C
- Kleur: Melkachtig

4. Installatie en Opstelling

- Zorg ervoor dat de GN-container schoon en droog is voordat u het deksel plaatst.
- Plaats het deksel zorgvuldig op de container, begin bij één kant en druk het vervolgens gelijkmatig naar beneden totdat het volledig is bevestigd.
- Controleer of het deksel goed is bevestigd en dat er geen openingen zijn.

5. Bediening

- Om het deksel te openen, trekt u aan het handvat of aan de zijanten.
- Controleer altijd of het deksel goed gesloten is wanneer u de voedselcontainers verplaatst om lekkage te voorkomen.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig het deksel altijd na gebruik met warm, zeepachtig water.
- Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve chemicaliën.
- Droog het deksel grondig af met een schone, zachte doek voordat u het opslaat.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het deksel sluit niet goed.
Oplossing: Controleer op schade aan het deksel of de container. Zorg ervoor dat het deksel goed is uitgelijnd.
- Probleem: Het deksel is vervormd.
Oplossing: Vermijd blootstelling aan hoge temperaturen. Vervormingen kunnen permanent zijn.

8. Afvoer

- Dit product is recyclebaar. Volg de lokale richtlijnen voor het correct afvoeren van kunststof.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen over dit product kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tapa de Polipropileno Cambro Camwear R GN 1/4

1. Información General

La tapa de polipropileno Cambro Camwear R GN 1/4 es un accesorio diseñado para ajustarse perfectamente a las bandejas de tamaño gastronómico GN 1/4. Esta tapa asegura una conservación óptima de los alimentos, evitando derrames y contaminaciones, gracias a su diseño hermético. Ideal para restaurantes, comedores y catering.

2. Información de Seguridad

- No use la tapa para contener alimentos que superen la temperatura máxima recomendada.
- No exponga la tapa a llama abierta ni a fuentes de calor directas.
- Mantenga fuera del alcance de los niños para evitar lesiones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Polipropileno
- Dimensiones: 26.5 x 16.2 x 5.1 cm
- Color: Lechoso
- Hermeticidad: Sí
- Número de modelo: 40PPWSC190

4. Configuración e Instalación

1. Asegúrese de que la bandeja gastronómica GN 1/4 esté limpia y seca antes de colocar la tapa.
2. Alinee la tapa con los bordes de la bandeja.
3. Presione suavemente hacia abajo hasta que esté completamente sellada.
4. Verifique que la tapa esté bien ajustada y que no haya espacios visibles.

5. Operación

- Retire la tapa conforme sea necesario para acceder a los alimentos.
- Asegúrese de que la tapa vuelva a colocarse correctamente después de usarla.
- Para mantener la frescura, evite abrir la tapa innecesariamente.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave la tapa con agua caliente y jabón, o en el lavavajillas en la parte superior.
- No use detergentes abrasivos ni estropajos ásperos.
- Seque completamente antes de almacenar para evitar la acumulación de humedad.

7. Solución de Problemas

- Si la tapa no se ajusta correctamente:
 - Verifique si la bandeja está deformada.
 - Asegúrese de que no haya residuos en el borde que impidan el cierre hermético.
- Si se presenta mal olor:
 - Realice una limpieza profunda con bicarbonato de sodio y agua.

8. Eliminación

- El producto debe desecharse según las regulaciones locales sobre el plástico.
- Evite desechos en cuerpos de agua y áreas naturales.

9. Contacto

Para cualquier consulta o asistencia, contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION - COUVERCLE CAMBRO CAMWEAR R POLYPROPYLENE GN 1/4

1. Informations Générales

Le couvercle Cambro Camwear R en polypropylène est conçu pour s'adapter aux récipients GN de taille 1/4, assurant une conservation optimale des aliments. Sa construction robuste garantit une utilisation durable et résistante à des températures variées.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Pratique : Ne pas utiliser au-dessus de la température maximale recommandée de 80°C pour éviter la déformation.
- Manipulation : Utilisez des gants pour éviter les brûlures lors de la manipulation d'objets chauds.
- Risque de Glissance : Assurez-vous que les surfaces sont sèches lors de l'utilisation pour prévenir les accidents.
- Contraintes de Matériaux : Évitez le contact avec des produits chimiques agressifs qui peuvent endommager le polypropylène.
- Stockage : Rangez dans un endroit frais et sec pour prolonger la durée de vie du produit.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Matériau : Polypropylène
- Couleur : Milky
- Type : Couvercle hermétique
- Dimension : GN 1/4
- Référence : 40PPCWSC190
- Capacité : Assure un stockage hermétique des aliments

4. Installation et Mise en Place

1. Préparation : Nettoyez soigneusement le récipient GN 1/4 avant d'installer le couvercle.
2. Placement : Positionnez le couvercle directement sur le récipient jusqu'à ce que les bords s'ajustent parfaitement.
3. Pression : Appliquez une légère pression sur le couvercle pour garantir l'étanchéité.
4. Contrôle : Vérifiez que le couvercle est bien en place et qu'il n'y a pas de fuites.

5. Utilisation

- Stockage : Idéal pour le stockage des aliments. Le couvercle hermétique aide à préserver la fraîcheur.
- Réchauffage : Ne pas utiliser au four à micro-ondes. Retirez le couvercle avant de le chauffer au four ou à la vapeur.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavable au lave-vaisselle, utilisez un réglage doux pour éviter les rayures.
- Pour un nettoyage manuel, utilisez de l'eau chaude savonneuse et un chiffon doux.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager la surface.

7. Dépannage

- Problème : Le couvercle se déforme.
- Solution : Ne pas exposer à des températures excessives. Remplacer si endommagé.
- Problème : Mauvaise étanchéité.
- Solution : Vérifiez que le couvercle est bien positionné et propre.

8. Élimination

- Le produit est recyclable. Veuillez le déposer dans les installations de recyclage appropriées conformément aux réglementations locales.

9. Contact

Pour toute question ou problème, contactez :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Coperchio Cambro Camwear R in Polipropilene GN 1/4 Airtight

1. Informazioni Generali

Benvenuto nel manuale d'uso del Coperchio Cambro Camwear R in Polipropilene GN 1/4 Airtight. Questo prodotto è stato progettato per garantire la massima freschezza e sicurezza alimentare, offrendo una protezione efficace per i tuoi alimenti. La struttura resistente e il design ergonomico lo rendono ideale per l'uso professionale in cucine e ristoranti.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Utilizzare esclusivamente per coprire contenitori GN compatibili.
- Rispetto delle normative: Questo prodotto è conforme alle normative di sicurezza alimentare dell'UE.
- Sicurezza durante l'uso: Evitare l'uso di utensili affilati o metallici direttamente sul coperchio per prevenire graffi e danni.
- Rischi di rottura: Non utilizzare il coperchio in condizioni di alta temperatura o con alimenti estremamente caldi per evitare deformazioni.
- Manipolazione sicura: Maneggiare con cura, evitando colpi o cadute per preservare l'integrità del prodotto.
- Pulizia: Pulire il coperchio regolarmente per prevenire la contaminazione incrociata.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Polipropilene
- Tipologia: Coperchio GN 1/4 Airtight
- Dimensioni: 23.5 cm x 16.2 cm x 3.5 cm
- Disponibilità: 6 pezzi
- Caratteristiche: Resistente agli urti, antiaderente, lavabile in lavastoviglie, resistenza alle macchie.

4. Installazione e Configurazione

- Check Iniziale: Verifica che il coperchio non presenti segni di danno prima dell'uso.
- Piazzamento: Posizionare il coperchio saldamente e allineato sul contenitore GN 1/4 per garantire una chiusura ermetica. Assicurati che il coperchio aderisca perfettamente ai bordi del contenitore.
- Verifica: Verificare che il coperchio sia correttamente fissato. Non forzare il coperchio su contenitori di dimensioni diverse.

5. Operazione

Utilizzare il coperchio per coprire i contenitori GN prima di riporli in frigorifero o nel forno. Assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso per preservare il contenuto e prevenire la fuoriuscita di odori.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia: Lavare a mano con acqua calda e sapone o in lavastoviglie. Evitare l'uso di spugne abrasive per prevenire graffi.
- Asciugatura: Asciugare accuratamente prima di riporlo. Non lasciare il coperchio umido nella cucina.
- Controllo: Controllare regolarmente il coperchio per eventuali segni di usura e sostituirlo se presenta danni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il coperchio non si adatta correttamente.
 - Soluzione: Assicurati che sia utilizzato con il giusto contenitore GN. Controlla la presenza di sporco o ostruzioni sui bordi.
- Problema: Odore persistente.
 - Soluzione: Lavare con una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua per rimuovere gli odori.

8. Smaltimento

Quando il coperchio raggiunge la fine della sua vita utile, smaltirlo secondo le normative locali sul riciclaggio della plastica. Evitare di gettarlo nell'ambiente.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.